



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ
ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ

PM 7/11

22 agosto 2011
Original: inglés

C

Comité de Promoción y Desarrollo del Mercado
2ª reunión
30 septiembre 2011
Londres, Reino Unido

**Resultados de la clasificación
de los cafés Arábica y Robusta
Años civiles 2005 a 2010 y
enero a junio 2011**

Antecedentes

1. El fomento de la calidad como medio de realzar la sostenibilidad de la economía cafetera mediante el aumento del consumo, la adición de valor y la satisfacción del consumidor es un objetivo primordial del Programa de Mejora de la Calidad del Café (véase el documento ICC-90-9).
2. Con el fin de proporcionar información adicional acerca de la calidad de las exportaciones de café, la Organización observa los resultados de la clasificación en los mercados de futuros. En este documento figuran estos resultados basados en la información obtenida de los sitios en Internet del Mercado Intercontinental (ICE) con respecto al café Arábica y en NYSE Euronext (Liffe) con respecto al café Robusta en los años civiles de 2005 a 2010 y en los seis primeros meses de 2011.
3. El informe anterior sobre los resultados de la clasificación de los cafés Arábica y Robusta en los mercados de futuros de Nueva York y de Londres figura en el documento PM-3/11.

Medidas que se solicitan

Se pide al Comité de Promoción y Desarrollo del Mercado que tome nota de este informe.

RESULTADOS DE LA CLASIFICACIÓN DE LOS CAFÉS ARÁBICA Y ROBUSTA AÑOS CIVILES 2005 A 2010 Y ENERO A JUNIO 2011

1. La Organización ha observado sistemáticamente los resultados de la clasificación que se ponen en el sitio en Internet del ICE con respecto al café Arábica y en el de NYSE Euronext con respecto al café Robusta. En este informe figuran los resultados del análisis de las clasificaciones correspondientes a los seis años civiles que transcurrieron desde que se estableció el Programa de Mejora de la Calidad del Café en junio de 2004 y en los seis primeros meses de 2011.

Resultados de la clasificación del café Arábica

2. En los informes sobre el análisis de la clasificación del contrato “C” de café que se ponen periódicamente en el sitio en Internet del ICE se muestra el resumen mensual y los datos del año hasta la fecha sobre los resultados de aprobado o reprobado por origen. El análisis también muestra el porcentaje general aprobado en la clasificación inicial de grado, calidad en taza y color. El Cuadro 1 muestra un resumen de los resultados de cada una de esas categorías a partir de 2005.

**Cuadro 1: Resultados del análisis de ICE: porcentaje aprobado en la clasificación inicial
Años civiles 2005 a 2010 y enero a junio 2011**

	Original pass rates (%)		
	Grade	Cup	Colour
2005	92.82	73.78	98.15
2006	92.01	72.10	96.68
2007	92.48	74.80	96.73
2008	92.05	78.50	97.70
2009	91.38	82.38	95.76
2010	92.18	85.68	86.31

3. El Gráfico 1 muestra el porcentaje de aprobados en el análisis inicial por color, taza y grado en el período que se abarca en este informe. El nivel de “aprobado” en los resultados de grado y color fue de más del 90% en los seis últimos años. Cabe señalar que el nivel de “aprobado” del análisis de color descendió del nivel más alto de más del 98% obtenido en 2005 a justo por encima del 86% en 2010. El nivel de “aprobado” en el análisis de grado se ha mantenido uniforme todo el tiempo, y se logró una media del 92% en el período observado. Los resultados del análisis de taza, sin embargo, mejoraron, ya que pasaron de un nivel de “aprobado” del 72% en 2006 a más del 85% en 2010.

4. Parecen haber empeorado los resultados del análisis de grado y taza en los seis primeros meses de 2011. Podría ser el resultado de haberse sometido a análisis de clasificación volúmenes más elevados. En cambio los resultados del análisis de color parecen haber mejorado en ese mismo período.

Gráfico 1: Resultados del análisis del ICE de color, taza y grado 2005 a 2011



* Enero a junio

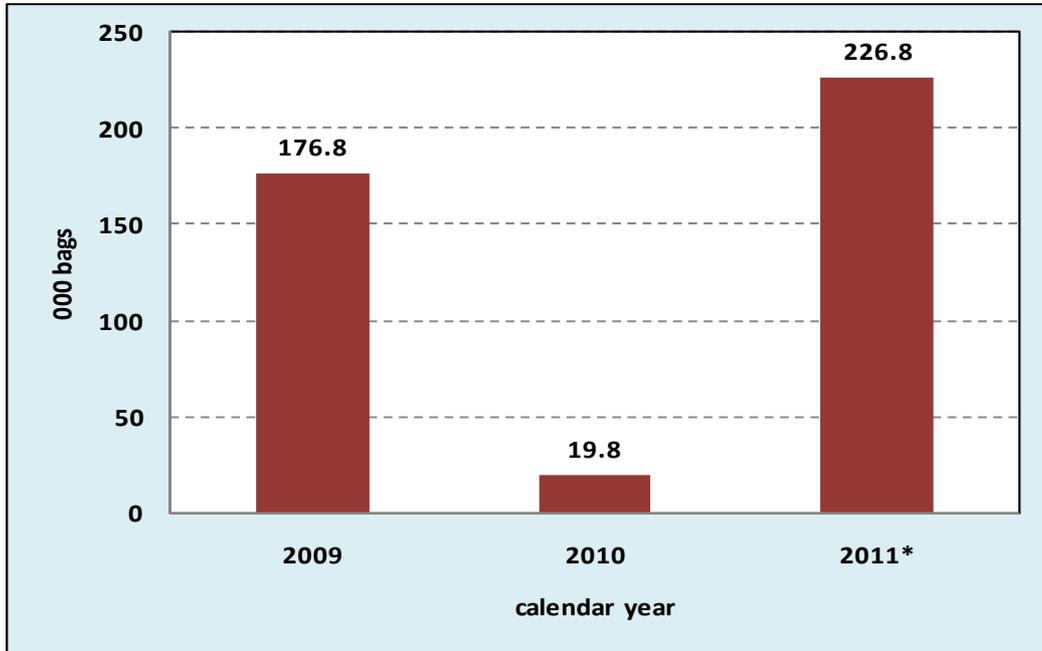
Resultados de la clasificación del café Robusta

5. El volumen total de café clasificado por NYSE Euronext de enero de 2005 a junio de 2011 fue de 18,36 millones de sacos. El volumen de café que se consideró que estaba por debajo de las normas óptimas que se establecen en la Resolución Número 420 fue de 8,32 millones de sacos, lo que equivale al 45,3% del total. No se incluye en este volumen el nuevo grado que se introdujo en 2009 para el café por encima de los grados 0 a 4 de la clasificación habitual.

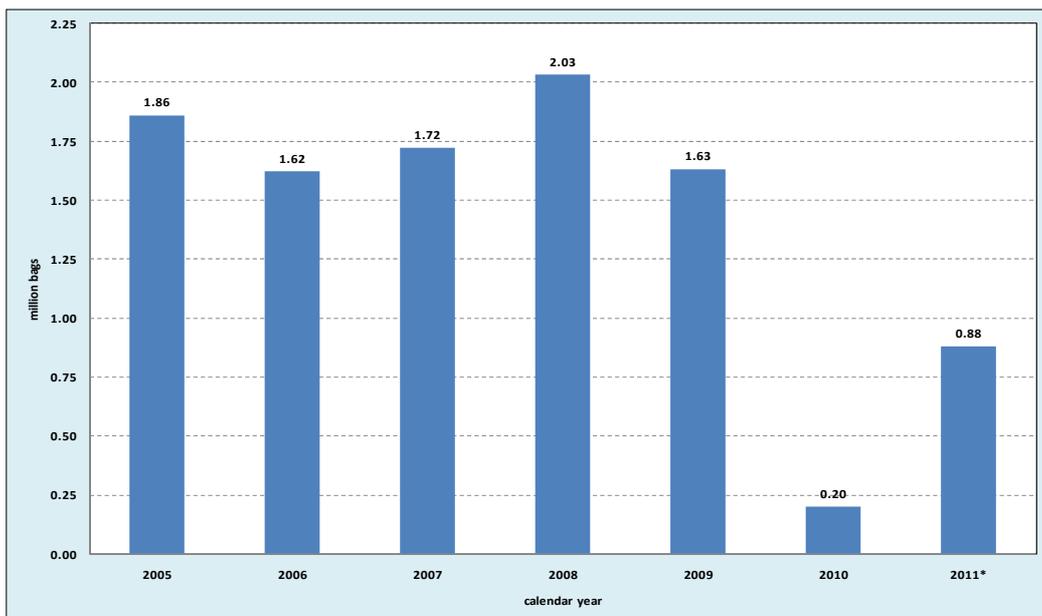
6. Cuando se introdujo el grado "P" (*Premium*) de alta calidad en 2009 para el café que está por encima de la clasificación habitual, 423.500 sacos recibieron ese grado. El gráfico 2 muestra el volumen de café que obtuvo este grado "P" desde 2009. Viet Nam, la India y Uganda juntos representan el 88,8% de este café de grado de alta calidad.

7. El análisis indica que Viet Nam fue el país de origen con el volumen más alto de café clasificado por debajo de las normas del Programa de Mejora de la Calidad del Café en los puertos de descarga, con un total de 5,88 millones de sacos, o el 70,7% de todo el café considerado por debajo de las normas del Programa desde 2005. Coincidentemente, en los seis primeros meses de 2011 el café de Viet Nam también representa el 70,7% del café considerado por debajo de las normas del Programa. El total de café clasificado en Amberes fue de 4,52 millones de sacos, lo que representa el 54,3% de todo el café clasificado de enero de 2005 a junio de 2011. El Gráfico 3 muestra el volumen de café considerado por debajo de las normas del Programa cada año desde 2005. Los Cuadros 2 y 3 muestran los resultados de las clasificaciones de NYSE por origen y por puerto, respectivamente, de 2005 a 2010 y en los seis primeros meses de 2011.

**Gráfico 2: Análisis de la clasificación de NYSE
Café con grado "P"
2009 a 2011**



**Gráfico 3: Análisis de la clasificación de NYSE
(considerados por debajo de las normas del Programa de Mejora de la Calidad del Café)
2005 a 2011**



* Enero a junio

**Cuadro 2: Resultados de la clasificación de NYSE por origen
(considerados por debajo de las normas del Programa de Mejora de la Calidad del Café)
Años civiles 2005 a 2011**

Origin	Calendar year						
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011*
Brazil	55 833	99 583	83 000	82 833	58 667	0	54 167
Cameroon	83	38 000	59 333	13 250	28 500	1 667	1 833
Congo, Dem. Rep. of	0	500	3 750	17 500	250	1 500	1 833
Congo, Rep. of	0	0	0	0	1 000	1 500	0
Côte d'Ivoire	0	258 333	215 667	73 417	30 333	37 333	3 500
Ecuador	0	0	0	1 583	0	0	0
Ghana	7 417	5 250	1 667	333	2 500	0	333
Guinea	68 333	51 250	60 250	8 083	22 833	7 667	30 667
India	0	5 000	1 167	2 333	12 250	0	4 667
Indonesia	24 000	4 667	32 333	308 167	162 333	20 667	94 333
Lao, People's Dem. Rep. of	0	0	0	0	4 833	333	2 000
Liberia	0	0	250	333	0	0	0
Madagascar	4 750	32 583	11 417	31 167	4 667	3 333	5 667
Nigeria	250	500	167	0	0	0	0
Sierra Leone	2 333	2 417	14 667	13 167	19 333	5 500	167
Tanzania	0	5 250	6 583	22 833	24 500	2 667	6 833
Thailand	25 917	51 333	35 667	6 083	0	0	0
Togo	0	27 417	51 583	3 833	28 333	100 667	49 000
Uganda	0	14 750	8 250	39 167	33 500	2 167	3 000
Vietnam	1 671 917	1 024 667	1 136 083	1 408 167	1 199 000	16 000	623 333
Grand Total	1 860 833	1 621 500	1 721 833	2 032 250	1 632 833	201 000	881 333

**Cuadro 3: Resultados de la clasificación de NYSE por puerto
(considerados por debajo de las normas del Programa de Mejora de la Calidad del Café)
Años civiles 2005 a 2011**

Port of discharge	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011*
Amsterdam	0	15 833	0	1 000	52 750	0	45 000
Antwerp	1 001 667	899 083	783 583	1 114 250	1 043 333	159 500	561 667
Barcelona	0	23 417	44 417	28 250	14 250	12 667	10 833
Bremen	0	333	43 000	35 917	10 333	0	167
Genoa	0	125 583	130 417	49 583	66 250	2 000	58 333
Hamburg	58 417	51 333	116 833	40 750	31 583	0	18 833
Le Havre	1 167	66 667	46 917	8 917	12 750	16 000	9 667
London	9 250	4 583	5 333	4 167	10 167	333	7 333
Marseilles	0	0	12 167	10 500	17 417	7 833	0
New York	0	0	0	1 083	8 833	0	0
Norwich	0	0	55 000	6 250	5 500	0	12 833
Rotterdam	170 500	56 333	154 500	155 167	46 583	0	45 500
Trieste	619 833	378 333	329 667	576 417	313 083	2 667	111 167
Grand Total	1 860 833	1 621 500	1 721 833	2 032 250	1 632 833	201 000	881 333
% change from previous year	n.a.	-12.9%	6.2%	18.0%	-19.7%	-87.7%	338.5%

* Enero a junio

8. Como se indicó en el párrafo 6, fueron 423.500 los sacos clasificados por NYSE que recibieron el grado "P", de los cuales 176.833 fueron clasificados en 2009, 19.833 en 2010 y 226.833 en los seis primeros meses de 2011, lo que representa un aumento del 1.043,7% en todo 2010. El análisis indica que el 54,2% de ese café es de Viet Nam, el 24,5% de la India y el 10,1% de Uganda. El resto procede de otros países de origen como Brasil, Camerún, Côte d'Ivoire, Indonesia, la República Democrática de Lao, Madagascar, Tanzania y Togo.
9. La Organización seguirá observando los resultados de la clasificación del café Arábica y Robusta que se publican en los sitios en Internet de ICE y de NYSE Euronext.